



**REPUBBLICA DI CROAZIA**

**REGIONE ISTRIANA**

**CITTÀ DI UMAG-UMAGO**

Commissione iscrizioni alle  
scuole dell'infanzia della  
Città di Umag-Umago



CLASSE: 601-01/23-04/01

PROT.n.: 2163-9-03/05-23-2

Umago, 5 giugno 2023

Visto l'art. 14 del Regolamento sulle iscrizioni e criteri per le iscrizioni dei bambini alle scuole dell'infanzia, la Commissione iscrizioni alle scuole dell'infanzia della Città di Umag-Umago pubblica il seguente

**INVITO PER LE ISCRIZIONI REGOLARI ALLE SCUOLE DELL'INFANZIA PER  
L'ANNO PEDAGOGICO 2023/2024**

**I**

Per le scuole dell'infanzia il cui fondatore è la Città di Umag-Umago viene effettuata l'iscrizione unificata alle seguenti istituzioni:

1. Scuola materna e asilo nido "Arcobaleno" Umago
2. Scuola materna italiana "Girotondo" Umago

**II**

Le richieste di iscrizione vengono presentate per la frequenza dei seguenti programmi di educazione ed istruzione prescolare:

**1. PROGRAMMA ORDINARIO**

- Nel corso delle iscrizioni regolari nelle scuole dell'infanzia possono essere iscritti i bambini i quali entro il 31 agosto dell'anno corrente compiono un anno di vita, rispettivamente i minori fino alla frequenza della scuola elementare, pertanto le richieste presentate dai genitori/tutori i cui bambini non compiranno il primo anno di vita entro il 31 agosto dell'anno corrente non verranno prese in esame.
- I genitori/tutori che presentano la domanda per l'iscrizione del bambino al programma ordinario sono tenuti a presentare la documentazione indicata ai punti VIII e IX del presente invito.

**2. PROGRAMMA PRESCUOLA NELLA DURATA DI 250 ORE**

- programma obbligatorio e gratuito per tutti i bambini nell'anno precedente alla frequenza della scuola elementare i quali non sono inclusi nel programma ordinario,
- i bambini con difficoltà di sviluppo, altresì i bambini appartenenti al gruppo nazionale rom i quali non sono inclusi nel programma ordinario possono essere inclusi nel programma di prescuola due anni precedenti alla frequenza della scuola elementare,
- i genitori/tutori che presentano la domanda di iscrizione del minore al programma di prescuola sono tenuti a presentare esclusivamente la documentazione indicata al capo VIII del presente invito.

### III

Alle iscrizioni regolari hanno diritto di precedenza i bambini che assieme ad entrambi i genitori, rispettivamente al genitore singolo o genitore unico, nel caso di nuclei familiari monogenitoriali, risultano residenti nella Città di Umag-Umago, altresì risultano in possesso di permesso di soggiorno permanente per i cittadini stranieri, parimenti i cittadini comunitari dotati di permesso di soggiorno.

Il diritto di precedenza di iscrizione alla Scuola materna italiana "Girotondo" Umago viene riconosciuto ai bambini appartenenti al gruppo nazionale italiano residenti nella Città di Umag-Umago.

Il bambino collocato presso la famiglia affidataria o presso l'istituzione di previdenza sociale senza residenza nella Città di Umag-Umago ha diritto di precedenza alle iscrizioni qualora il suo affidatario risulta residente nel territorio della Città di Umag-Umago, rispettivamente qualora la sede legale o la succursale dell'istituzione di previdenza sociale risulti ubicata nel territorio della Città di Umag-Umago.

Premesso che nel corso dello svolgimento delle iscrizioni venga appurato che la scuola dell'infanzia possa accogliere tutti i bambini notificati non verranno applicati i criteri per l'accertamento del diritto di precedenza.

Qualora nel corso della procedura di iscrizione venga appurata l'impossibilità di ammissione di tutti i bambini notificati, il diritto di precedenza verrà riconosciuto ai bambini che entro il primo aprile dell'anno corrente hanno compiuto i quattro anni d'età, premesso che risultino adempienti alle condizioni precedentemente indicate.

Nel nuovo anno pedagogico vengono iscritti i bambini sino all'esaurimento delle capacità ricettive della scuola dell'infanzia in ottemperanza ai vigenti standard pedagogici. Un numero maggiore di bambini rispetto a quanto predisposto dai criteri precedentemente indicati verrà ammesso esclusivamente previo nulla osta dell'organo competente della Città di Umago, premesso che la Città di Umag-Umago abbia assicurato precedentemente le condizioni necessarie per l'accoglienza di un numero maggiore di bambini.

### IV

Nella richiesta di iscrizione del bambino alla scuola dell'infanzia, il genitore/tutore può indicare la propria preferenza di precedenza per quanto attiene la frequenza dell'istituzione prescolare il cui fondatore risulta la Città di Umag-Umago.

### V.

Il modulo di richiesta di iscrizione alla scuola dell'infanzia è disponibile e scaricabile online sul:

- sito internet della Città di Umag-Umago ([www.umag.hr](http://www.umag.hr))
- presso le due scuole dell'infanzia sopraccitate, parimenti sui siti ([www.girotondo-umag.hr](http://www.girotondo-umag.hr), [www.duga-vrtic.hr](http://www.duga-vrtic.hr))

## VI

I moduli di iscrizione dei bambini alle scuole dell'infanzia unitamente alla documentazione accompagnatoria vanno presentati personalmente all'Assessorato all'amministrazione generale e alle attività sociali, Piazza libertà 7 Umago, pianoterra, tutti i giorni feriali dalle 7:30 alle 15:00 (intervallo 11:00 – 11:30), oppure mediante spedizione postale in busta chiusa al seguente indirizzo: Città di Umag-Umago, Piazza libertà 7, 52470 Umago, recante la dicitura; "PER L'ISCRIZIONE DEL BAMBINO ALLA SCUOLA DELL'INFANZIA".

## VII

Le richieste per le iscrizioni dei bambini alle scuole dell'infanzia vengono presentate **dal 19 al 30 giugno 2023**.

## VIII

Unitamente alla richiesta di iscrizione del bambino alla scuola dell'infanzia il genitore/tutore deve allegare obbligatoriamente:

1. il formulario compilato della richiesta di iscrizione in duplice copia,
2. le fotocopie delle carte d'identità o certificati di residenza dei genitori/tutori e del bambino (la data di rilascio del certificato di residenza non dev'essere anteriore di un mese rispetto alla data di pubblicazione delle iscrizioni),
3. l'estratto dell'atto di nascita del bambino.

Le richieste di iscrizione sprovviste di tutti gli allegati precedentemente indicati non saranno prese in considerazione.

## IX

Documentazione probatoria restante per il riconoscimento della precedenza di iscrizione alla scuola dell'infanzia:

1. per i figli di genitori invalidi della Guerra patriottica:
  - decisione sul riconoscimento dello status di invalido della Guerra patriottica
2. per il bambino proveniente da famiglie con tre o più figli:
  - estratto dell'atto di nascita o certificato di nascita di tutti i minori del nucleo familiare
3. per il bambino con entrambi i genitori occupati:
  - certificato/certificato telematico dei dati annotati nel Registro dell'Ente croato per l'assicurazione pensionistica (non anteriore alla data di pubblicazione delle iscrizioni), rispettivamente per i genitori occupati all'estero - il contratto o attestato comprovante l'esistenza del contratto di lavoro, altresì la sussistenza dell'assicurazione previdenziale derivante dal rapporto di lavoro
4. per i bambini con difficoltà:

- referto e parere della commissione unica di valutazione
- 5. per i bambini figli di genitore unico:
  - il certificato di morte o l'estratto dell'atto di morte per il genitore deceduto, rispettivamente il certificato di irreperibilità del genitore scomparso, altresì un attestato alternativo rilasciato dall'organo pertinente comprovante che il genitore unico provvede all'educazione ed il sostegno del minore
- 6. per i bambini che vivono con un genitore (famiglie monogenitoriali):
  - sentenza sullo scioglimento del matrimonio, oppure l'atto del tribunale sull'affido del minore, altresì il resoconto sull'attuazione del procedimento di consulenza obbligatoria effettuato dall'Istituto di assistenza sociale o altro documento comprovante che il minore non ha un altro genitore o che l'altro genitore non vive nello stesso nucleo familiare
- 7. per i bambini di persone disabili iscritte nel Registro nazionale croato delle persone con disabilità:
  - attestato di iscrizione nel Registro nazionale croato delle persone con disabilità
- 8. per i bambini che hanno diritto alla prestazione sociale di affidamento presso famiglie affidatarie:
  - decisione o attestato rilasciato dall'Istituto di assistenza sociale
- 9. per i figli di genitori che percepiscono assegni familiari o contributi minimi garantiti:
  - decisione o attestato/certificato telematico dell'Istituto croato di assicurazione pensionistica sul diritto all'integrazione per l'anno corrente.

La documentazione sopraindicata viene presentata esclusivamente a titolo di riconoscimento della precedenza di iscrizione del bambino. I richiedenti che non hanno presentato la dovuta documentazione probatoria non possono avvalersi del diritto di precedenza.

## X

Per quanto concerne la veridicità e l'esattezza dei dati di cui ai capi VIII e IX, la responsabilità spetta ai soggetti che hanno rilasciato i documenti in oggetto. Qualora sussista il dubbio della veridicità e l'esattezza dei documenti presentati in allegato la Commissione ha la facoltà di effettuare le dovute verifiche.

Per quanto concerne la documentazione non redatta in croato o italiano, oltre all'originale è necessaria la presentazione della traduzione in lingua croata.

## XI

Le richieste non pervenute entro i termini previsti, altresì le richieste non presentate entro il termine predisposto al capo VII del presente Invito non verranno prese in esame, parimenti non verrà effettuato il punteggio per la graduatoria finale. Il punteggio verrà effettuato in base alla documentazione probatoria presentata.

## XII

La decisione concernente l'esito delle iscrizioni dei bambini alle scuole dell'infanzia verrà pubblicata agli albi e siti internet delle scuole dell'infanzia entro il 30 luglio 2023.

## XIII

In base alla decisione sulle iscrizioni i bambini verranno ammessi alla scuola dell'infanzia. I richiedenti possono impugnare la decisione della Commissione sull'esito delle iscrizioni.

Il ricorso viene presentato alla Commissione entro il termine di 15 giorni a contare dalla data di pubblicazione della decisione sull'esito delle iscrizioni all'albo della scuola dell'infanzia. La disamina del ricorso viene effettuata dall'assessorato pertinente per l'educazione della prima infanzia e prescolare entro il termine di 60 giorni a contare dalla presentazione del ricorso ammissibile.

La decisione di seconda istanza è impugnabile mediante lite amministrativa.

#### XIV

Precedentemente all'inclusione del bambino nel gruppo educativo-istruttivo e non oltre il decorso di un mese dal compimento del primo anno d'età del bambino, il genitore/tutore ha l'obbligo di:

- presentare alla scuola dell'infanzia l'attestato del medico competente sullo stato di salute del minore (fotocopia della cartella delle vaccinazioni/tessera di immunizzazione e certificato del controllo medico sistematico del bambino)
- effettuare in presenza del bambino l'intervista iniziale o colloquio con il membro del team professionale della scuola dell'infanzia
- stipulare con la scuola dell'infanzia il contratto con il quale vengono disciplinati i reciproci diritti ed obblighi tra il prestatore e il fruitore del servizio.

Qualora il genitore/tutore non adempia a quanto prescritto entro il termine previsto, il bambino non può frequentare la scuola dell'infanzia, pertanto verrà ritenuto che il genitore/tutore abbia rinunciato alla presentazione della domanda.

Parimenti, il bambino non può frequentare la scuola dell'infanzia qualora i genitori non abbiano saldato i debiti arretrati a titolo di fruizione dei servizi della scuola dell'infanzia.

#### XV

Ulteriori informazioni in merito possono essere richieste negli orari d'ufficio nei giorni feriali presso la:

- Scuola materna e asilo nido „Arcobaleno“ Umago, Via Albona 3, 52470 Umago, oppure contattando i numeri telefonici 741-718 e 634-908,
- Scuola materna italiana „Girotondo“ Umago, Via della scuola 12, 52470, oppure contattando i numeri telefonici 721-770 e 721-772.

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE ISCRIZIONI  
ALLE SCUOLE DELL'INFANZIA

f.to Dimitrij Sušanj